

27/06/2010

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	27/06/2010	04/07/2010
主席 Chairman/Interpreter	Bro. Shing Lee/YimFun Hu	Bro. Bobby Chai/Bob Wei
敬拜 Worship/Interpreter	Bro. Bob Wei/Susan	Bro. Kevin Cheung/Kevin Zhang
司琴 Pianist	Bro. Ben Law	Sis. Grace Cheung
讲道 Speaker/Interpreter	Andrew Moss/YimFun Hu	Pastor Irene
圣餐 Communion	-	-
司事 Steward	Connie / Pauline	Mrs. Li / Hui Hui
育婴室 Crèche	Kevin / Yuk Fun	Jasmine's mum / Li Zhu
主日学幼儿班 Sunday School Infant	Hui Hui	Grace
主日学初班 Sunday School Junior	Jim	Margot
主日学中 Sunday School Intermediate	-	Janet
圣经班 Bible Class	Elizabeth	-
茶点主持 Tea Fellowship Chair	李家强弟兄/孙定福弟兄 Bro. Victor Lee/Bro. Johnny Sun	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro. Johnny Sun/Bro. Kenneth Fong
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	李家强弟兄/徐静姊妹 Bro. Victor Lee/ Sis. Christina Xu	张国威弟兄/张结桃姊妹 Bro. Kevin Cheung/ Sis. Grace Cheung

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:

- 婆婆已被转去百福皇家医院 24 病房为进一步检查来找出内出血的原因，请继续为她早日康复代祷。
Granny Mrs Chan, has been transferred to BRI ward 24 for further investigation to find out the cause of internal bleeding. Please continue to pray for her speedy recovery.
- 为何汉彬一家在神为他们准备的教会里安定下来祷告。Pray for Benjamin & Jingjing to settle soon in a church God has prepared for them.
- 阿妹已经回国，求神引导她的前程。Pray for God's guidance for Ah Mei as she returns to China for good.
- 为英国政府有智慧解决英国社会的经济问题来祷告。Pray for the British government to have the wisdom to sort out the economic problems in UK.
- 英军在阿富汗与伊拉克战场阵亡人数不断上升，为他们亲人祷告。Pray for the British forces in Afghanistan & Iraq as the death toll & casualties continue to rise. Pray also for their loved ones & families at this worrying time.
- 请在加拿大的 G8, G20 这两大首脑峰会祷告，国家首脑们将要讨论全球经济问题。Pray for the G8 & G20 summits in Canada as the leaders of major countries discuss the global economic problems.

所以这位先知十分贴切地宣扬：“披上亮光，如披外袍”（诗104：2）。他似乎在说：自从创立世界以来，神藉着所有的受造物随时随地向我们彰显祂的荣耀，那时祂就如穿上可见的、满有荣光的外袍彰显祂自己。同样地，这位先知也巧妙地将铺在天上的穹苍比拟为祂荣耀的幔子，也提及祂在水中立楼阁的栋梁、用云彩为车辇、藉着风的翅膀而行、以风为使者、以火焰为仆役（诗104：2-4）。既然神的全能和智慧的荣耀在天上照耀得更明亮，天使常常被称为祂的王宫（诗11：4）。然而无论你往何处看，宇宙中神荣耀的点点火花随处可见。你无法一眼看透宇宙这无比宽广和美丽的体系，故而不得不叹服其明亮的荣光。希伯来书的作者绝妙地说：宇宙并不是从显然之物造出来的（来11：3）。他的意思是，宇宙如此井然有序地运行，宛如一面镜子，叫我们思想到那位肉眼看不到的神。先知之所以说到天上的受造物拥有一种万族都明白的语言（诗19：2），是因天上的受造物如此明显地彰显神性，甚至连最不开化的种族也无法视而不见。使徒保罗更清楚地宣告：“神的事情，人所能知道的，神已经给他们显明，... 自从造天地以来，神的永能”（罗1：19-20）

2. 无论是在天上或地上，都有无数证明神奇妙智慧的证据；不只是那些研究天文学、医学，或一切自然科学深奥事的专家，就连那些没有受过教育和最无知的人也睁眼可见这些证据，以至于他们一旦睁眼便不得不为此作见证。的确，那些深入或初接触文学艺术的人借此亦更能更深入地了解关于神智慧的隐秘事，即使对文学艺术一无所知者亦足以窥神创造事工的杰作，以至引领他赞美这位工匠。无疑地，要考察星星的行踪、发现神为它们所定的位置、衡量它们之间的距离、明白它们的性质，需要技术和精确的计算。当考察这一切时，神的护理之工便更加清楚地彰显，因此人的思想必须提升到一定程度，仰望神的荣耀。

Hence, with perfect truth, the Psalmist exclaims, " He covereth himself with light as with a garment" (Psalm104:2) ; as if he had said, that God for the first time was arrayed in visible attire when, in the creation of the world, he displayed those glorious banners, on which, to whatever side we turn, we behold his perfections visibly portrayed. In the same place, the Psalmist aptly compares the expanded heavens to his royal tent, and says, " He layeth the beams of his chambers in the waters, maketh the clouds his chariot, and walketh upon the wings of the wind," sending forth the winds and lightnings as his swift messengers. And because the glory of his power and wisdom is more refulgent in the firmament, it is frequently designated as his palace. And, first, wherever you turn your eyes, there is no portion of the world, however minute, that does not exhibit at least some sparks of beauty; while it is impossible to contemplate the vast and beautiful fabric as it extends around, without being overwhelmed by the immense weight of glory. Hence, the author of the Epistle to the Hebrews elegantly describes the visible worlds as images of the invisible (Heb. xi. 3), the elegant structure of the world serving us as a kind of mirror, in which we may behold God, though otherwise invisible. For the same reason, the Psalmist attributes language to celestial objects, a language which all nations understand (Psalm xix. 1) ; the manifestation of the Godhead being too clear to escape the notice of any people, however obtuse. The apostle Paul, stating this still more clearly, says, " That which may be known of God is manifest in them, for God hath showed it unto them. For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, even his eternal power and Godhead" (Rom. i. 20).

2. In attestation of his wondrous wisdom, both the heavens and the earth present us with innumerable proofs, not only those more recondite proofs which astronomy, medicine, and all the natural sciences, are designed to illustrate, but proofs which force themselves on the notice of the most illiterate peasant, who cannot open his eyes without beholding them. It is true, indeed, that those who are more or less intimately acquainted with those liberal studies are thereby assisted and enabled to obtain a deeper insight into the secret workings of divine wisdom. No man, however, though he be ignorant of these, is incapacitated for discerning such proofs of creative wisdom as may well cause him to break forth in admiration of the Creator. To investigate the motions of the heavenly bodies, to determine their positions, measure their distances, and ascertain their properties, demands skill, and a more careful examination; and where these are so employed, as the providence of God is thereby more fully unfolded, so it is reasonable to suppose that the mind takes a loftier flight, and obtains brighter views of his glory.

摘自<基督教教义>-卷一第五章 - 有关神的知识也彰显着宇宙的创造和护理之中 *Institutes of the Christianity Religion Book1-Ch5-The Knowledge of GOD Conspicuous in the Creation and Continual Government of the World.*